

I

(Ψηφίσματα, συστάσεις και γνωμοδοτήσεις)

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Γνωμοδότηση του Ευρωπαίου Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σχετικά με τις νομικές προτάσεις για την κοινή γεωργική πολιτική μετά το 2013

(2012/C 35/01)

Ο ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 16,

Έχοντας υπόψη τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 7 και 8,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών ⁽²⁾,

Έχοντας υπόψη το αίτημα γνωμοδότησης το οποίο υποβλήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗ ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ:

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1.1. Διαβούλευση με τον ΕΕΠΔ

1. Στις 12 Οκτωβρίου 2011, η Επιτροπή εξέδωσε τις ακόλουθες προτάσεις (στο εξής: οι προτάσεις) σχετικά με την κοινή γεωργική πολιτική (στο εξής: η «ΚΓΠ») μετά το 2013, οι οποίες διαβιβάστηκαν αυθημερόν στον ΕΕΠΔ για γνωμοδότηση:

— πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί θεσπίσεως κανόνων για άμεσες ενισχύσεις στους γεωργούς βάσει καθεστώτων στήριξης στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής (στο εξής: ο «κανονισμός για τις άμεσες ενισχύσεις») ⁽³⁾,

— πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων (στο εξής: ο «κανονισμός ενιαίας ΚΟΑ») ⁽⁴⁾,

⁽¹⁾ ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31.

⁽²⁾ ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.

⁽³⁾ COM(2011) 625 τελικό.

⁽⁴⁾ COM(2011) 626 τελικό.

- πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) (στο εξής: ο «κανονισμός για την αγροτική ανάπτυξη») ⁽⁵⁾,
 - πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη χρηματοδότηση, τη διαχείριση και την παρακολούθηση της κοινής γεωργικής πολιτικής (στο εξής: ο «οριζόντιος κανονισμός») ⁽⁶⁾,
 - πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για τη θέσπιση μέτρων σχετικά με τον καθορισμό ορισμένων ενισχύσεων και επιστροφών που συνδέονται με την κοινή οργάνωση των αγορών γεωργικών προϊόντων ⁽⁷⁾,
 - πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου όσον αφορά την εφαρμογή των άμεσων ενισχύσεων στους γεωργούς για το έτος 2013 ⁽⁸⁾,
 - πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 όσον αφορά το καθεστώς ενιαίας ενίσχυσης και τη στήριξη στους αμπελοκαλλιερητές ⁽⁹⁾.
2. Ο ΕΕΠΔ εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι η Επιτροπή ζήτησε επίσημα τη γνώμη του καθώς και για το γεγονός ότι στην παρούσα γνωμοδότηση παραπέμπουν τα προτεινόμενα προοίμια του κανονισμού για τις άμεσες ενισχύσεις, του κανονισμού ενιαίας ΚΟΑ, του κανονισμού για την αγροτική ανάπτυξη και του οριζόντιου κανονισμού.

1.2. Στόχοι των προτάσεων και επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα

3. Στόχος των προτάσεων είναι η παροχή ενός πλαισίου για 1) βιώσιμη παραγωγή τροφίμων, 2) βιώσιμη διαχείριση των φυσικών πόρων και δράση για την κλιματική αλλαγή, και 3) ισορροπημένη εδαφική ανάπτυξη. Για τον σκοπό αυτό, θεσπίζουν αρκετά επιμέρους καθεστώτα στήριξης για τους γεωργούς καθώς και άλλα μέτρα για την τόνωση της γεωργικής και της αγροτικής ανάπτυξης.
4. Στο πλαίσιο των προγραμμάτων αυτών, διεξάγεται επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα –τα οποία σχετίζονται κυρίως με τους δικαιούχους ενισχύσεων αλλά και με τρίτους– σε διάφορα στάδια (επεξεργασία αιτήσεων ενίσχυσης, εξασφάλιση της διαφάνειας των πληρωμών, έλεγχος και καταπολέμηση της απάτης κ.λπ.). Παρότι το μεγαλύτερο μέρος της επεξεργασίας διεξάγεται από τα κράτη μέλη και με ευθύνη των κρατών μελών, η Επιτροπή έχει δυνατότητα πρόσβασης στα περισσότερα από τα δεδομένα αυτά. Οι δικαιούχοι, ενίοτε δε και τρίτοι –π.χ. για τον σκοπό των ελέγχων καταπολέμησης της απάτης–, οφείλουν να παρέχουν πληροφορίες στις αρμόδιες αρχές.

1.3. Στόχος της γνωμοδότησης του ΕΕΠΔ

5. Η σημασία της προστασίας των δεδομένων στο πλαίσιο της ΚΓΠ αναδείχθηκε από το Δικαστήριο στην απόφασή του στην υπόθεση *Schecke*, με την οποία ακύρωσε νομοθεσία της ΕΕ σχετικά με τη δημοσίευση ονομάτων δικαιούχων γεωργικών ταμείων ⁽¹⁰⁾. Ο ΕΕΠΔ γνωρίζει ότι, στην προκειμένη περίπτωση, δεν υπάρχουν πτυχές της προστασίας δεδομένων στο επίκεντρο των προτάσεων. Ωστόσο, στον βαθμό που οι προτάσεις σχετίζονται με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, πρέπει να διατυπωθούν σχετικές παρατηρήσεις.
6. Στόχος της παρούσας γνωμοδότησης δεν είναι να αναλυθεί το σύνολο των προτάσεων, αλλά να παρασχεθούν στοιχεία και καθοδήγηση για τον σχεδιασμό της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που απαιτείται για τη διαχείριση της ΚΓΠ κατά τρόπο που να σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα της ιδιωτικής ζωής και της προστασίας των δεδομένων και, ταυτόχρονα, να διασφαλίζει την αποτελεσματική διαχείριση των ενισχύσεων, την πρόληψη και την έρευνα της απάτης, καθώς και τη διαφάνεια και τη λογοδοσία όσον αφορά τις δαπάνες.

⁽⁵⁾ COM(2011) 627 τελικό.

⁽⁶⁾ COM(2011) 628 τελικό.

⁽⁷⁾ COM(2011) 629 τελικό.

⁽⁸⁾ COM(2011) 630 τελικό.

⁽⁹⁾ COM(2011) 631 τελικό.

⁽¹⁰⁾ Δικαστήριο, 9 Νοεμβρίου 2010, *Volker und Markus Schecke*, C-92/09 και C-93/09.

7. Για τον σκοπό αυτόν, η παρούσα γνωμοδότηση διαρθρώνεται σε δύο μέρη: ένα πρώτο, γενικότερο, μέρος το οποίο περιλαμβάνει ανάλυση και συστάσεις που αφορούν τις περισσότερες προτάσεις. Πρόκειται κυρίως για παρατηρήσεις που αφορούν τις ανατιθέμενες και τις εκτελεστικές εξουσίες της Επιτροπής. Στο δεύτερο μέρος εξετάζονται συγκεκριμένες διατάξεις οι οποίες περιέχονται σε αρκετές προτάσεις ⁽¹¹⁾ και διατυπώνονται συστάσεις για την αντιμετώπιση των προβλημάτων που εντοπίζονται σε αυτές.

2. ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΤΑΣΕΩΝ

2.1. Γενικές παρατηρήσεις

8. Όπως ήδη αναφέρθηκε ανωτέρω, οι περισσότερες εργασίες επεξεργασίας εκτελούνται από τα κράτη μέλη. Ωστόσο, η Επιτροπή μπορεί να έχει πρόσβαση σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα σε πλήθος περιπτώσεων. Ως εκ τούτου, ο ΕΕΠΔ εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι στο προοίμιο των σχετικών προτάσεων περιλαμβάνονται αναφορές στην εφαρμογή της οδηγίας 95/46/EK και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 ⁽¹²⁾.
9. Σε γενικές γραμμές, ο ΕΕΠΔ παρατηρεί ότι πολλά κείρια σημασίας ζητήματα στην προστασία των δεδομένων δεν περιλαμβάνονται στις παρούσες προτάσεις, αλλά ρυθμίζονται μέσω εκτελεστικών ή κατ' εξουσιοδότηση πράξεων. Η παρατήρηση αυτή αφορά, για παράδειγμα, τα μέτρα που πρόκειται να εκδοθούν σχετικά με την παρακολούθηση των ενισχύσεων, τη θέσπιση συστημάτων ΤΠ, τις διαβιβάσεις πληροφοριών σε τρίτες χώρες και τους επιτόπιους ελέγχους ⁽¹³⁾.
10. Το άρθρο 290 της ΣΛΕΕ θέτει τις προϋποθέσεις για την άσκηση ανατιθέμενων εξουσιών από την Επιτροπή. Στην Επιτροπή μπορεί να ανατεθεί η εξουσία έκδοσης μη νομοθετικών πράξεων οι οποίες «συμπληρώνουν ή τροποποιούν ορισμένα μη ουσιώδη στοιχεία της νομοθετικής πράξης». Επίσης, οι νομοθετικές πράξεις πρέπει να οριοθετούν σαφώς «τους στόχους, το περιεχόμενο, την έκταση και τη διάρκεια της εξουσιοδότησης». Όσον αφορά τις εκτελεστικές εξουσίες, το άρθρο 291 της ΣΛΕΕ ορίζει ότι αυτές μπορούν να ανατεθούν στην Επιτροπή όταν «απαιτούνται ενιαίες προϋποθέσεις για την εκτέλεση των νομικά δεσμευτικών πράξεων της Ένωσης». Διασφαλίζεται εξάλλου η άσκηση του προσήκοντος ελέγχου από τα κράτη μέλη.
11. Ο ΕΕΠΔ φρονεί ότι οι κεντρικές πτυχές της επεξεργασίας που προβλέπεται στις προτάσεις και οι αναγκαίες εγγυήσεις της προστασίας των δεδομένων δεν μπορούν να θεωρηθούν «μη ουσιώδη στοιχεία». Επομένως, τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία πρέπει να ρυθμίζονται ήδη στα κύρια νομοθετικά κείμενα, προκειμένου να αυξηθεί η ασφάλεια δικαίου ⁽¹⁴⁾:
- Πρέπει να αναφέρεται ρητώς ο συγκεκριμένος σκοπός κάθε πράξης επεξεργασίας. Αυτό ισχύει ιδίως όσον αφορά τη δημοσίευση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και τις διαβιβάσεις σε τρίτες χώρες.
 - Οι κατηγορίες δεδομένων που θα υποβληθούν σε επεξεργασία πρέπει να προβλέπονται και να προσδιορίζονται, επειδή, σε πολλές περιπτώσεις, το πεδίο της επεξεργασίας παραμένει ασαφές ⁽¹⁵⁾.
 - Τα δικαιώματα πρόσβασης πρέπει να αποσαφηνισθούν, ιδίως όσον αφορά την πρόσβαση της Επιτροπής στα δεδομένα. Συναφώς, πρέπει να προσδιορίζεται ότι η Επιτροπή μπορεί να επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα μόνον όταν κάτι τέτοιο είναι αναγκαίο, π.χ. για σκοπούς ελέγχου.
 - Πρέπει να προβλέπονται μέγιστες περίοδοι διατήρησης, καθώς σε ορισμένες περιπτώσεις στις προτάσεις προβλέπονται μόνον ελάχιστες περίοδοι διατήρησης ⁽¹⁶⁾.

⁽¹¹⁾ Πολλές από τις διατάξεις αυτές περιλαμβάνονται ήδη στο ισχύον νομοθετικό πλαίσιο.

⁽¹²⁾ COM(2011) 625 τελικό: αιτιολογική σκέψη 42, COM(2011) 626 τελικό: αιτιολογική σκέψη 137, COM(2011) 627 τελικό: αιτιολογική σκέψη 67, COM(2011) 628 τελικό: αιτιολογική σκέψη 69.

⁽¹³⁾ Βλ., μεταξύ άλλων, άρθρο 157 του κανονισμού ενιαίας ΚΟΑ, τίτλος VII (Παρακολούθηση και αξιολόγηση), άρθρα 78 και 92 του κανονισμού για την αγροτική ανάπτυξη, καθώς και τα άρθρα 21-23, 49-52 και τον τίτλο V, κεφάλαια II και III του οριζόντιου κανονισμού.

⁽¹⁴⁾ Βλ. επίσης γνωμοδότηση ΕΕΠΔ σχετικά με την πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση των οδηγιών 89/666/ΕΟΚ, 2005/56/ΕΚ και 2009/101/ΕΚ όσον αφορά τη διασύνδεση των κεντρικών και των εμπορικών μητρώων καθώς και των μητρώων εταιρειών (ΕΕ C 220 της 26.7.2011, σ. 1), παράγραφος 3.2· γνωμοδότηση ΕΕΠΔ σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα εξωχρηματιστηριακά παράγωγα, τους κεντρικούς αντισυμβαλλομένους και τα αρχεία καταγραφής συναλλαγών (ΕΕ C 216 της 22.7.2011, σ. 9), παράγραφοι 13, 28 και 30· γνωμοδότηση ΕΕΠΔ επί της πρότασης οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις συμβάσεις πίστωσης για ακίνητα κατοικίας, παράγραφοι 7, 12 και 13. Όλα τα ανωτέρω έγγραφα είναι διαθέσιμα στη διεύθυνση <http://www.edps.europa.eu>

⁽¹⁵⁾ Βλ., μεταξύ άλλων, άρθρα 77 και 92 του κανονισμού για την αγροτική ανάπτυξη.

⁽¹⁶⁾ Βλ. άρθρο 70 παράγραφος 1 και άρθρο 72 παράγραφος 2 του οριζόντιου κανονισμού.

- Πρέπει να προσδιορίζονται τα δικαιώματα των προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα, ιδίως όσον αφορά το δικαίωμα ενημέρωσης. Μολονότι οι δικαιούχοι μπορεί να γνωρίζουν ότι τα δεδομένα που τους αφορούν υποβάλλονται σε επεξεργασία, οι τρίτοι πρέπει επίσης να ενημερώνονται κατάλληλα ότι τα δεδομένα τους μπορούν να χρησιμοποιηθούν για σκοπούς ελέγχου.
 - Το πεδίο και ο σκοπός των διαβιβάσεων σε τρίτες χώρες πρέπει να ορίζονται και να συνάδουν με τις απαιτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 25 της οδηγίας 95/46/EK και στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001.
12. Αφού προσδιορισθούν τα ως άνω στοιχεία στις κύριες νομοθετικές πράξεις, μπορούν να εκδοθούν κατ' εξουσιοδότηση ή εκτελεστικές πράξεις για τη λεπτομερέστερη εφαρμογή των συγκεκριμένων εγγυήσεων. Ο ΕΕΠΔ αναμένει ότι θα ζητηθεί η γνώμη του σχετικά με τις εκτελεστικές και τις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εξετάζουν θέματα τα οποία άπτονται της προστασίας των δεδομένων.
13. Σε ορισμένες περιπτώσεις, ενδέχεται να υποβληθούν σε επεξεργασία δεδομένα τα οποία σχετίζονται με αδικήματα ή υπόνοιες τέλεσης αδικημάτων (π.χ. σε σχέση με απάτη). Καθώς η εφαρμοστέα νομοθεσία για την προστασία των δεδομένων προβλέπει ειδική προστασία των εν λόγω δεδομένων⁽¹⁷⁾, ενδέχεται να απαιτείται προηγούμενος έλεγχος από τις αρμόδιες εθνικές αρχές προστασίας δεδομένων ή τον ΕΕΠΔ⁽¹⁸⁾.
14. Τέλος, πρέπει να προβλέπεται η λήψη μέτρων ασφαλείας, ιδίως όσον αφορά ηλεκτρονικές βάσεις δεδομένων και συστήματα. Οι αρχές της λογοδοσίας και της προστασίας της ιδιωτικής ζωής ήδη από τον σχεδιασμό πρέπει να λαμβάνονται επίσης υπόψη.

2.2. Ειδικές παρατηρήσεις

Περιορισμός σκοπού και πεδίο επεξεργασίας

15. Το άρθρο 157 του κανονισμού ενιαίας ΚΟΑ αναθέτει στην Επιτροπή την έκδοση κατ' εξουσιοδότηση πράξεων όσον αφορά τις απαιτήσεις κοινοποίησης για διάφορους σκοπούς (όπως εξασφάλιση της διαφάνειας στην αγορά, έλεγχο των μέτρων της ΚΓΠ ή εφαρμογή διεθνών συμφωνιών)⁽¹⁹⁾ λαμβάνοντας «υπόψη [τις] ανάγκες σε δεδομένα και [τις] συνέργειες μεταξύ δυνητικών πηγών δεδομένων»⁽²⁰⁾. Ο ΕΕΠΔ συνιστά να προσδιορίζεται στην παρούσα διάταξη ποιες πηγές δεδομένων πρόκειται να χρησιμοποιούνται και για ποιους συγκεκριμένους σκοπούς. Συναφώς, ο ΕΕΠΔ επιθυμεί να υπενθυμίσει τον κίνδυνο η διασύνδεση βάσεων δεδομένων να αντικείται στην αρχή του περιορισμού του σκοπού⁽²¹⁾, σύμφωνα με την οποία τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα δεν πρέπει να υποβάλλονται σε περαιτέρω επεξεργασία κατ' οιονδήποτε τρόπο ο οποίος δεν συμβιβάζεται με τον αρχικό σκοπό για τον οποίο συλλέχθηκαν⁽²²⁾.

⁽¹⁷⁾ Άρθρο 10 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και άρθρο 8 παράγραφος 5 της οδηγίας 95/46/EK.

⁽¹⁸⁾ Άρθρο 27 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και άρθρο 20 της οδηγίας 95/46/EK.

⁽¹⁹⁾ Οι σκοποί των απαιτήσεων κοινοποίησης είναι οι ακόλουθοι: «εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, παρακολούθηση, ανάλυση και διαχείριση της αγοράς γεωργικών προϊόντων, εξασφάλιση διαφάνειας στην αγορά, ορθή λειτουργία των μέτρων της ΚΓΠ, έλεγχο, παρακολούθηση, αξιολόγηση και λογιστικό έλεγχο των μέτρων της ΚΓΠ, εφαρμογή των διεθνών συμφωνιών, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων κοινοποίησης στο πλαίσιο των εν λόγω συμφωνιών» (βλ. άρθρο 157 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο).

⁽²⁰⁾ Η ανταλλαγή πληροφοριών για παρόμοιους σκοπούς προβλέπεται ήδη στην ισχύουσα νομοθεσία [βλ., για παράδειγμα, άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 2005, για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής (στο εξής: ο «κανονισμός για τη χρηματοδότηση της ΚΓΠ») (ΕΕ L 209 της 11.8.2005, σ. 1) και άρθρο 192 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1)].

⁽²¹⁾ Βλ. επίσης γνωμοδότηση του ΕΕΠΔ για την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη δημιουργία, τη λειτουργία και τη χρήση του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) [COM(2005) 230 τελικό], πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη δημιουργία, τη λειτουργία και τη χρήση του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) [COM(2005) 236 τελικό] και πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την πρόσβαση στο Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) των υπηρεσιών των κρατών μελών που είναι υπεύθυνες για την έκδοση αδειών κυκλοφορίας οχημάτων [COM(2005) 237 τελικό] (ΕΕ C 91 της 19.4.2006, σ. 38), ιδίως παράγραφο 10 γνωμοδότηση ΕΕΠΔ σχετικά με την ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο — Επισκόπηση της διαχείρισης των πληροφοριών στον χώρο ελευθερίας, ασφαλείας και δικαιοσύνης, ιδίως παράγραφοι 47-48 παρατηρήσεις ΕΕΠΔ στην ανακοίνωση της Επιτροπής για τη διαλειτουργικότητα των ευρωπαϊκών βάσεων δεδομένων της 10ης Μαρτίου 2006. Όλα τα ανωτέρω έγγραφα είναι διαθέσιμα στη διεύθυνση <http://www.edps.europa.eu>

⁽²²⁾ Βλ. άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001, καθώς και τις εθνικές διατάξεις εφαρμογής του άρθρου 6 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 95/46/EK.

16. Τα άρθρα 74 και 77 του κανονισμού για την αγροτική ανάπτυξη θεσπίζουν ένα σύστημα παρακολούθησης και αξιολόγησης, το οποίο εκπονείται «σε συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών» για σκοπούς παρακολούθησης και αξιολόγησης, συμπεριλαμβανομένου ενός ηλεκτρονικού συστήματος πληροφοριών. Το σύστημα συνεπάγεται την επεξεργασία «των βασικών χαρακτηριστικών του δικαιούχου και του έργου», τα οποία παρέχονται από τους ίδιους τους δικαιούχους (άρθρο 78). Η διάταξη πρέπει ρητώς να διαλαμβάνει εάν αυτά τα «κύρια στοιχεία» περιλαμβάνουν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα. Εξάλλου, πρέπει να καθορίζονται οι κατηγορίες δεδομένων που πρόκειται να υποβάλλονται σε επεξεργασία και να ζητηθεί η γνώμη του ΕΕΠΔ για τις εκτελεστικές πράξεις οι οποίες προβλέπονται στο άρθρο 74.
17. Επιπλέον, το άρθρο 92 της ίδιας πρότασης προβλέπει τη θέσπιση ενός νέου συστήματος πληροφοριών από την «Επιτροπή, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη» για την ασφαλή ανταλλαγή «δεδομένων κοινού ενδιαφέροντος». Ο ορισμός των κατηγοριών δεδομένων που πρόκειται να αποστέλνουν αντικείμενο ανταλλαγής είναι υπερβολικά ευρύς και πρέπει να περιορισθεί στην περίπτωση που πρόκειται να διαβιβάζονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα με χρήση του συγκεκριμένου συστήματος. Επιπροσθέτως, πρέπει να αποσαφηνισθεί η σχέση μεταξύ του άρθρου 77 και του άρθρου 92, καθώς δεν είναι σαφές κατά πόσον έχουν τον ίδιο σκοπό και το ίδιο πεδίο εφαρμογής.
18. Στην αιτιολογική σκέψη 40 του οριζόντιου κανονισμού αναφέρεται ότι τα κράτη μέλη πρέπει να εφαρμόζουν ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισης και ελέγχου⁽²³⁾ για ορισμένες πληρωμές και ότι θα πρέπει να επιτραπεί στα κράτη μέλη «να χρησιμοποιούν το εν λόγω ολοκληρωμένο σύστημα και για άλλα ενωσιακά καθεστώτα στήριξης» «για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας και της παρακολούθησης της ενωσιακής στήριξης». Η διάταξη αυτή πρέπει να αποσαφηνισθεί, ιδίως εάν δεν αφορά μόνον την αξιοποίηση συνεργιών όσον αφορά τις υποδομές, αλλά και τη χρήση πληροφοριών που αποθηκεύονται σε αυτές για τον σκοπό της παρακολούθησης άλλων καθεστώτων στήριξης.
19. Σύμφωνα με το άρθρο 73 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του οριζόντιου κανονισμού, οι αιτήσεις ενίσχυσης περιλαμβάνουν, εκτός από τα αγροτεμάχια και τα δικαιώματα ενίσχυσης, «οποιοδήποτε άλλο στοιχείο προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό ή απαιτείται για την εφαρμογή της σχετικής τομεακής γεωργικής νομοθεσίας ή από το σχετικό κράτος μέλος»⁽²⁴⁾. Εάν οι πληροφορίες αυτές πρόκειται να περιλαμβάνουν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, πρέπει να προσδιορίζονται οι κατηγορίες των απαιτούμενων δεδομένων.

Δικαιώματα πρόσβασης

20. Ο οριζόντιος κανονισμός ιδρύει ορισμένους οργανισμούς για την πρακτική εφαρμογή της ΚΓΠ και οριοθετεί τα καθήκοντά τους (άρθρα 7 έως 15). Για την Επιτροπή, προβλέπονται οι ακόλουθες αρμοδιότητες (τίτλοι IV-VII):
- θα έχει δυνατότητα πρόσβασης στα δεδομένα που επεξεργάζονται οι εν λόγω οργανισμοί για σκοπούς ελέγχου (συγκεκριμένων πληρωμών και δικαιούχων)⁽²⁵⁾,
 - θα έχει επίσης δυνατότητα πρόσβασης στα περισσότερα από τα εν λόγω δεδομένα για τη γενική αξιολόγηση των μέτρων⁽²⁶⁾.
21. Το πρώτο καθήκον που αναφέρεται στην προηγούμενη παράγραφο θα περιλαμβάνει την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, ενώ, για το δεύτερο καθήκον, δεν υπάρχει κατά τα φαινόμενα αναγκαιότητα επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα: η γενική αξιολόγηση των μέτρων μπορεί να διενεργηθεί επίσης βάσει συνολικών ή ανωνυμοποιημένων δεδομένων. Εάν η Επιτροπή δεν παράσχει κατάλληλη αιτιολόγηση για την αναγκαιότητα επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο συγκεκριμένο πλαίσιο, πρέπει να αποσαφηνίζεται ότι δεν είναι δυνατόν να παρέχονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα στην Επιτροπή για τον σκοπό της γενικής αξιολόγησης των μέτρων.

⁽²³⁾ Θεσπίσθηκε ήδη βάσει του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης για τους γεωργούς στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής και τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1290/2005, (ΕΚ) αριθ. 247/2006, (ΕΚ) αριθ. 378/2007 και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 (ΕΕ L 30 της 31.1.2009, σ. 16) (στο εξής: ο «κανονισμός για τις άμεσες ενισχύσεις»).

⁽²⁴⁾ Το άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού για τις άμεσες ενισχύσεις περιέχει παρόμοια διατύπωση.

⁽²⁵⁾ Το άρθρο 36 του κανονισμού για τη χρηματοδότηση της ΚΓΠ προβλέπει ήδη την ανταλλαγή δεδομένων για παρόμοιους σκοπούς.

⁽²⁶⁾ Βλ. άρθρο 110.

22. Τα άρθρα 49 έως 52 και 61 έως 63 του οριζόντιου κανονισμού θεσπίζουν τους κανόνες για τους επιτόπιους ελέγχους ⁽²⁷⁾. Η πρόταση αναφέρει ότι αυτοί διενεργούνται κυρίως από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, ιδίως όσον αφορά κατ' οίκον επισκέψεις ή επίσημες ανακρίσεις ατόμων, όμως η Επιτροπή θα έχει πρόσβαση στις πληροφορίες που εξασφαλίζονται κατ' αυτόν τον τρόπο. Στο σημείο αυτό, ο νομοθέτης πρέπει να προσδιορίζει ότι η Επιτροπή θα έχει πρόσβαση στα εν λόγω δεδομένα μόνον όταν αυτό απαιτείται για σκοπούς ελέγχου. Πρέπει επίσης να προσδιορίζονται οι κατηγορίες δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στις οποίες θα έχει πρόσβαση η Επιτροπή.
23. Για τον σκοπό της παρακολούθησης της ενίσχυσης, ο οριζόντιος κανονισμός θεσπίζει ένα σύστημα διαχείρισης και ελέγχου ⁽²⁸⁾ (άρθρα 68-78), το οποίο αποτελείται από διάφορες βάσεις δεδομένων:
- ηλεκτρονική βάση δεδομένων (άρθρο 70),
 - σύστημα αναγνώρισης αγροτεμαχίων (άρθρο 71),
 - σύστημα για τον προσδιορισμό και την καταγραφή των δικαιωμάτων ενίσχυσης (άρθρο 72),
 - αιτήσεις ενίσχυσης (άρθρο 73).
24. Η ηλεκτρονική βάση δεδομένων περιλαμβάνει μία βάση δεδομένων ανά κράτος μέλος (και, προαιρετικά, αποκεντρωμένες βάσεις δεδομένων στο εσωτερικό τους). Η βάση δεδομένων καταγράφει τα δεδομένα που προκύπτουν για κάθε δικαιούχο από τις αιτήσεις ενίσχυσης και τις αιτήσεις πληρωμής. Δεδομένου ότι μπορεί να μην είναι απαραίτητα για σκοπούς ελέγχου όλα τα δεδομένα που συλλέγονται μέσω αιτήσεων ενίσχυσης, πρέπει να εξετασθεί το ενδεχόμενο δυνατοτήτων ελαχιστοποίησης της επεξεργασίας δεδομένων στον συγκεκριμένο τομέα.
25. Η πρόσβαση στο σύστημα διαχείρισης και ελέγχου δεν ρυθμίζεται ρητώς. Όπως και για τους επιτόπιους ελέγχους, ο ΕΕΠΔ συνιστά στον νομοθέτη να θεσπίσει σαφώς οριοθετημένους κανόνες για την πρόσβαση στο εν λόγω σύστημα.
26. Όσον αφορά τους ελέγχους, ο οριζόντιος κανονισμός προβλέπει τον έλεγχο εμπορικών εγγράφων, περιλαμβανομένων εκείνων τρίτων (άρθρα 79-88) ⁽²⁹⁾. Τα εν λόγω έγγραφα μπορεί να περιλαμβάνουν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τρίτων. Οι προϋποθέσεις υπό τις οποίες τρίτοι υποχρεούνται να γνωστοποιούν τα εμπορικά τους έγγραφα πρέπει να προσδιορίζονται στην πράξη ⁽³⁰⁾.
27. Το άρθρο 87 της ίδιας πρότασης προβλέπει ότι οι υπάλληλοι της Επιτροπής έχουν πρόσβαση στο σύνολο των εγγράφων που «καταρτίζονται ενόψει ή κατόπιν των ελέγχων» «σύμφωνα με τις σχετικές εθνικές νομοθετικές διατάξεις». Ο κανόνας αυτός ισχύει τόσο σε περιπτώσεις στις οποίες οι υπάλληλοι της Επιτροπής ενδέχεται να συμμετέχουν στον έλεγχο (παράγραφος 2) όσο και σε περιπτώσεις στις οποίες ο νόμος περιορίζει ορισμένες πράξεις αποκλειστικά για υπαλλήλους ειδικά οριζόμενους από το δίκαιο του κράτους μέλους στο οποίο διενεργείται ο έλεγχος (παράγραφος 4). Σε αμφότερες τις περιπτώσεις, πρέπει να διασφαλίζεται ότι οι υπάλληλοι της Επιτροπής έχουν πρόσβαση στα εν λόγω δεδομένα μόνον όταν αυτό είναι αναγκαίο (δηλαδή για σκοπούς ελέγχου), ακόμη και στις περιπτώσεις στις οποίες το εθνικό δίκαιο μπορεί να επιτρέπει την πρόσβαση για άλλους σκοπούς. Ο ΕΕΠΔ παροτρύνει τον νομοθέτη να εισαγάγει στο κείμενο διευκρινίσεις σχετικές προς τον σκοπό αυτόν.

⁽²⁷⁾ Επιτόπιοι έλεγχοι έχουν ήδη θεσπισθεί από την ισχύουσα νομοθεσία (βλ. άρθρα 36 και 37 του κανονισμού για τη χρηματοδότηση της ΚΓΠ).

⁽²⁸⁾ Παρόμοιο με το σύστημα που έχει ήδη θεσπισθεί από το άρθρο 14 του κανονισμού για τις άμεσες ενισχύσεις.

⁽²⁹⁾ Ο έλεγχος εμπορικών εγγράφων, περιλαμβανομένων εμπορικών εγγράφων τρίτων, και η πρόσβαση της Επιτροπής σε αυτά προβλέπονται ήδη στην ισχύουσα νομοθεσία [βλ., για παράδειγμα, άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 485/2008 του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2008, περί των ελέγχων, εκ μέρους των κρατών μελών, των πράξεων που αποτελούν μέρος του συστήματος χρηματοδότησης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων (κωδικοποιημένη έκδοση) (ΕΕ L 143 της 3.6.2008, σ. 1)].

⁽³⁰⁾ Βλ. επίσης γνωμοδότηση του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων της 19ης Απριλίου 2011 σχετικά με κανονισμό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα εξωχρηματιστηριακά παράγωγα, τους κεντρικούς αντισυμβαλλομένους και τα αρχεία καταγραφής συναλλαγών (ΕΕ C 216 της 22.7.2011, σ. 9), ιδίως παράγραφος 32, διαθέσιμη στη διεύθυνση <http://www.edps.europa.eu>

28. Σύμφωνα με το άρθρο 102 του οριζόντιου κανονισμού, τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή ορισμένες κατηγορίες στοιχείων, δηλώσεων και εγγράφων. Αυτά περιλαμβάνουν επίσης «σύννομη των αποτελεσμάτων όλων των διαθέσιμων λογιστικών ελέγχων και των ελέγχων που διενεργήθηκαν» [άρθρο 102 παράγραφος 1 στοιχείο γ) περίπτωση ν)]. Στην περίπτωση αυτή, πρέπει να προσδιορίζεται ότι δεν θα περιλαμβάνονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα στις εν λόγω συνόψεις ή, εφόσον τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα είναι αναγκαία, πρέπει να προσδιορίζεται ο σκοπός για τον οποίο πρέπει να ανακοινωθούν.

Περίοδοι διατήρησης

29. Το άρθρο 70 παράγραφος 1 του οριζόντιου κανονισμού ορίζει ότι η ηλεκτρονική βάση δεδομένων επιτρέπει πρόσβαση, «μέσω της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους», σε δεδομένα από το 2000 και μετά και επιτρέπει «άμεση και απευθείας πρόσβαση» στα δεδομένα που σχετίζονται με τα πέντε συνεχόμενα προηγούμενα έτη ⁽³¹⁾.
30. Το σύστημα για τον προσδιορισμό και την καταγραφή των δικαιωμάτων ενίσχυσης επιτρέπει «επαλήθευση των δικαιωμάτων και διασταυρωτικούς ελέγχους για τις αιτήσεις ενίσχυσης και το σύστημα αναγνώρισης αγροτεμαχίων». Το άρθρο 72 παράγραφος 2 του οριζόντιου κανονισμού ορίζει ότι τα δεδομένα είναι διαθέσιμα για διάστημα «τουλάχιστον» τεσσάρων ετών ⁽³²⁾.
31. Σε σχέση με τα δύο αυτά συστήματα, ο ΕΕΠΔ υπενθυμίζει τις διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφος 1 στοιχείο ε) της οδηγίας 95/46/EK και του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001, οι οποίες ορίζουν ότι τα δεδομένα δεν πρέπει να διατηρούνται με μορφή που επιτρέπει τον προσδιορισμό της ταυτότητας των προσώπων στα οποία αναφέρονται για περίοδο η οποία υπερβαίνει την απαιτούμενη για την επίτευξη των σκοπών για τους οποίους έχουν συλλεχθεί. Αυτό σημαίνει ότι πρέπει να ορίζονται μέγιστες περίοδοι διατήρησης και όχι απλώς ελάχιστες περίοδοι διατήρησης.

Διεθνείς διαβιβάσεις

32. Το άρθρο 157 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού ενιαίας ΚΟΑ ορίζει ότι τα δεδομένα μπορούν να διαβιβάζονται σε τρίτες χώρες και σε διεθνείς οργανισμούς. Ο ΕΕΠΔ υπενθυμίζει ότι η διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε χώρες οι οποίες δεν προβλέπουν επαρκή προστασία μπορεί να δικαιολογείται μόνον κατά περίπτωση, εάν τυγχάνει εφαρμογής οποιαδήποτε από τις εξαιρέσεις του άρθρου 26 της οδηγίας 95/46/EK ή του άρθρου 9 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 (για παράδειγμα, εάν η διαβίβαση είναι αναγκαία ή επιβάλλεται εκ του νόμου για σημαντικούς λόγους δημόσιου συμφέροντος).
33. Στην προκειμένη περίπτωση, πρέπει να προσδιορίζεται ο συγκεκριμένος σκοπός της διαβίβασης (π.χ., η εφαρμογή διεθνών συμφωνιών) ⁽³³⁾. Οι σχετικές διεθνείς συμφωνίες πρέπει να περιλαμβάνουν συγκεκριμένες εγγυήσεις όσον αφορά την προστασία της ιδιωτικής ζωής και των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και την άσκηση των εν λόγω δικαιωμάτων από τα πρόσωπα στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα. Επιπλέον, εάν τα δεδομένα πρόκειται να διαβιβασθούν από την Επιτροπή, η διαβίβαση πρέπει να υπόκειται στην έγκριση του ΕΕΠΔ ⁽³⁴⁾.

Δημοσίευση πληροφοριών

34. Στην αιτιολογική σκέψη 70 του οριζόντιου κανονισμού καθώς και στην αιτιολογική έκθεση των προτάσεων αναφέρεται ότι τελούν υπό επεξεργασία νέοι κανόνες σχετικά με τη δημοσίευση πληροφοριών που αφορούν τους δικαιούχους, «λαμβάνομένων υπόψη των αντιρρήσεων που διατύπωσε το Δικαστήριο» στην απόφασή του στην υπόθεση *Schecke* ⁽³⁵⁾.
35. Ο ΕΕΠΔ υπενθυμίζει ότι οι κανόνες για τη δημοσίευση πληροφοριών που αφορούν τους δικαιούχους πρέπει να συνάδουν με την αρχή της αναλογικότητας. Όπως επιβεβαίωσε το Δικαστήριο ⁽³⁶⁾, πρέπει να επιτευχθεί ισορροπία στάθμιση μεταξύ, αφενός, του συμφέροντος της Ευρωπαϊκής Ένωσης για εγγύηση διαφάνειας των ενεργειών της και για χρηστή διαχείριση των δημοσίων πόρων και, αφετέρου, της προσβολής του δικαιώματος των ενδιαφερόμενων δικαιούχων στον σεβασμό της ιδιωτικής τους ζωής, εν γένει, και στην προστασία των δεδομένων τους προσωπικού χαρακτήρα, ειδικότερα.

⁽³¹⁾ Όπως ήδη αναφέρεται στο άρθρο 16 του κανονισμού για τις άμεσες ενισχύσεις.

⁽³²⁾ Το άρθρο 18 του κανονισμού για τις άμεσες ενισχύσεις περιέχει παρεμφερή διατύπωση.

⁽³³⁾ Το άρθρο 157 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού ενιαίας ΚΟΑ περιλαμβάνει απαρίθμηση σκοπών για την ανακοίνωση πληροφοριών στην Επιτροπή, αλλά δεν προσδιορίζει για ποιους από τους σκοπούς αυτούς μπορούν να διαβιβασθούν δεδομένα σε τρίτες χώρες ή διεθνείς οργανισμούς.

⁽³⁴⁾ Άρθρο 9 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001.

⁽³⁵⁾ Δικαστήριο, 9 Νοεμβρίου 2010, *Volker und Markus Schecke and Eifert*, συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-92/09 και C-93/09.

⁽³⁶⁾ Δικαστήριο, *Schecke*, σκέψεις 77-88.

36. Η υποχρέωση αυτή ισχύει επίσης όσον αφορά το άρθρο 157 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού ενιαίας ΚΟΑ, σύμφωνα με το οποίο τα δεδομένα μπορούν να δημοσιεύονται «με την επιφύλαξη των κανόνων για την προστασία προσωπικών δεδομένων και του έννομου συμφέροντος των επιχειρήσεων για την προστασία του επιχειρηματικού τους απορρήτου». Το άρθρο 157 παράγραφος 2 στοιχείο δ) και το άρθρο 157 παράγραφος 3 στοιχείο γ) αναθέτουν στην Επιτροπή την έκδοση κατ' εξουσιοδότηση πράξεων σχετικά με «τους όρους και τα μέσα δημοσίευσης των πληροφοριών» και εκτελεστικών πράξεων σχετικά με τις ρυθμίσεις σύμφωνα με τις οποίες οι πληροφορίες και τα έγγραφα τίθενται στη διάθεση του κοινού.
37. Ο ΕΕΠΔ εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι η δημοσίευση πληροφοριών και εγγράφων τελεί υπό την επιφύλαξη της προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Ωστόσο, ουσιώδη στοιχεία, όπως ο σκοπός της δημοσίευσης καθώς και οι κατηγορίες δεδομένων που πρόκειται να δημοσιεύονται, πρέπει να προσδιορίζονται στις προτάσεις και όχι μέσω εκτελεστικών ή κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

Δικαιώματα προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα

38. Τα δικαιώματα των προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα πρέπει να προσδιορίζονται, ιδίως όσον αφορά το δικαίωμα ενημέρωσης και το δικαίωμα πρόσβασης. Η υποχρέωση αυτή έχει ιδιαίτερη σημασία όσον αφορά το άρθρο 81 του οριζόντιου κανονισμού, σύμφωνα με το οποίο εμπορικά έγγραφα δικαιούχων, αλλά και προμηθευτών, πελατών, μεταφορέων και άλλων τρίτων, μπορούν να υποβάλλονται σε έλεγχο. Μολονότι οι δικαιούχοι μπορεί να γνωρίζουν ότι τα δεδομένα που τους αφορούν υποβάλλονται σε επεξεργασία, οι τρίτοι πρέπει επίσης να ενημερώνονται κατάλληλα για το γεγονός ότι τα δεδομένα τους μπορούν να χρησιμοποιηθούν για σκοπούς ελέγχου (π.χ. μέσω ειδοποίησης σχετικής με την ιδιωτική ζωή η οποία παρέχεται κατά τη συλλογή και μέσω πληροφοριών σε όλους τους σχετικούς δικτυακούς τόπους και τα έγγραφα). Η υποχρέωση ενημέρωσης των προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα, περιλαμβανομένων τρίτων, πρέπει να περιλαμβάνεται στις προτάσεις.

Μέτρα ασφαλείας

39. Πρέπει να προβλέπονται μέτρα ασφαλείας, ιδίως όσον αφορά τις ηλεκτρονικές βάσεις δεδομένων και τα συστήματα. Οι αρχές της λογοδοσίας και της προστασίας της ιδιωτικής ζωής ήδη από τον σχεδιασμό πρέπει να λαμβάνονται υπόψη. Κατάλογος των μέτρων ασφαλείας που θα εγκριθούν σε σχέση με τις εν λόγω ηλεκτρονικές βάσεις δεδομένων και τα συστήματα μπορεί να θεσπισθεί τουλάχιστον μέσω κατ' εξουσιοδότηση ή εκτελεστικών πράξεων. Η πρόβλεψη αυτή αποκτά ακόμη μεγαλύτερη σημασία αν αναλογιστεί κανείς ότι τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία υποβάλλονται σε επεξεργασία στο πλαίσιο ελέγχων μπορεί να περιλαμβάνουν δεδομένα σχετικά με υπόνοιες τέλεσης αδικημάτων.
40. Ο ΕΕΠΔ εκφράζει την ικανοποίησή του για τις απαιτήσεις που θεσπίζει το άρθρο 103 του οριζόντιου κανονισμού όσον αφορά την εμπιστευτικότητα και το επαγγελματικό απόρρητο για τον έλεγχο κατά την έννοια των άρθρων 79-88 του ίδιου κανονισμού.

3. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

41. Ο ΕΕΠΔ φρονεί ότι οι βασικές πτυχές των πράξεων επεξεργασίας που προβλέπονται στις προτάσεις και οι αναγκαίες εγγυήσεις της προστασίας των δεδομένων πρέπει να ρυθμίζονται στις κύριες νομοθετικές πράξεις και όχι σε κατ' εξουσιοδότηση ή εκτελεστικές πράξεις, προκειμένου να αυξηθεί η ασφάλεια δικαίου:
- Ο συγκεκριμένος σκοπός κάθε πράξης επεξεργασίας πρέπει να αναφέρεται ρητώς στις προτάσεις, ιδίως όσον αφορά τη δημοσίευση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και τις διεθνείς διαβιβάσεις.
 - Πρέπει να προσδιορίζονται οι κατηγορίες δεδομένων που θα υποβάλλονται σε επεξεργασία.
 - Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα πρέπει να υποβάλλονται σε επεξεργασία μόνον εάν κάτι τέτοιο είναι αναγκαίο.
 - Πρέπει να αποσαφηνίζονται τα δικαιώματα πρόσβασης. Ειδικότερα, πρέπει να προσδιορίζεται ότι η Επιτροπή μπορεί να επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα μόνον όταν αυτό είναι αναγκαίο, για παράδειγμα, για σκοπούς ελέγχου.
 - Στις προτάσεις πρέπει να προβλέπονται μέγιστες περίοδοι διατήρησης.
 - Τα δικαιώματα των προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα πρέπει να προσδιορίζονται, ιδίως όσον αφορά το δικαίωμα ενημέρωσης. Πρέπει να διασφαλίζεται ότι δεν ενημερώνονται μόνον οι δικαιούχοι για την επεξεργασία των δεδομένων τους αλλά και οι τρίτοι.
 - Ο συγκεκριμένος σκοπός και το πεδίο των διεθνών διαβιβάσεων πρέπει να περιορίζονται στο μέτρο του αναγκαίου και να προσδιορίζονται επαρκώς στις προτάσεις.

42. Τα στοιχεία αυτά μπορούν να τύχουν περαιτέρω επεξεργασίας σε κατ' εξουσιοδότηση ή εκτελεστικές πράξεις. Ο ΕΕΠΔ αναμένει να ζητηθεί η γνώμη του συναφώς.
43. Επιπλέον, πρέπει να προβλέπονται μέτρα ασφαλείας τουλάχιστον από τις εκτελεστικές ή τις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, ιδίως όσον αφορά τις ηλεκτρονικές βάσεις δεδομένων και τα συστήματα. Οι αρχές της λογοδοσίας και της προστασίας της ιδιωτικής ζωής ήδη από τον σχεδιασμό πρέπει να λαμβάνονται επίσης υπόψη.
44. Τέλος, λαμβάνοντας υπόψη ότι σε ορισμένες περιπτώσεις ενδέχεται να υποβληθούν σε επεξεργασία δεδομένα τα οποία σχετίζονται με αδικήματα ή υπόνοιες τέλεσης αδικημάτων (π.χ. σε σχέση με απάτη), ενδέχεται να απαιτείται προηγούμενος έλεγχος από τις αρμόδιες εθνικές αρχές προστασίας των δεδομένων ή τον ΕΕΠΔ.

Βρυξέλλες, 14 Δεκεμβρίου 2011.

Giovanni BUTTARELLI
Αναπληρωτής Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας
Δεδομένων
